

MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO ENTRE EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPÚBLICA DEL PERU Y EL MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES DE LA REPÚBLICA DE ESTONIA PARA EL ESTABLECIMIENTO DE UN MECANISMO DE CONSULTAS POLITICAS SOBRE TEMAS DE INTERES MUTUO

El Ministerio de Relaciones Exteriores de la República del Perú y el Ministerio de Relaciones Exteriores de la República de Estonia, en adelante denominados "Las partes" con el propósito de promover el fortalecimiento de los vínculos de amistad y cooperación ya existentes entre los dos países, y convencidos de la importancia de conformar un mecanismo práctico y eficaz de Consultas Políticas entre ambos Ministerios, han acordado lo siguiente:

Artículo 1

A fin de mejorar y promover el diálogo y la coordinación política entre las Partes, con el propósito de proyectar y ampliar el desarrollo de las relaciones bilaterales, así como profundizar sobre asuntos de índole multilateral e identificar temas de común interés, las Partes establecen un Mecanismo de Consultas Políticas de Interés Mutuo.

Artículo 2

Las consultas se llevarán a cabo alternadamente en el Perú y en Estonia o en la sede de algún organismo internacional. El nivel, las fechas y la agenda a tratarse, deberán ser previamente coordinados, a través de la vía diplomática.

Artículo 3

En las reuniones que celebren las Partes podrán, por mutuo consentimiento, establecer grupos de trabajo o incluir a los especialistas que estimen convenientes, en función de la naturaleza de los temas a tratar.

Artículo 4

El presente Memorando de Entendimiento promoverá la cooperación entre sus representantes en el marco de las organizaciones y foros internacionales, complementará las modalidades de comunicación ya existentes entre las Partes e intensificará el diálogo establecido a través de los canales diplomáticos normales.

Artículo 5

Las decisiones y compromisos que como resultado de las Consultas Políticas acuerden las Partes asumir, cuya ejecución requiera el cumplimiento de alguna formalidad a través de instrumento jurídico internacional, serán obligatorios sólo en la medida en que se cumpla con los requisitos exigidos por las respectivas legislaciones nacionales.

Artículo 6

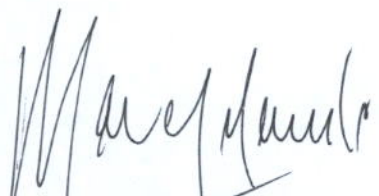
El presente Memorando podrá ser modificado o ampliado mediante acuerdo mutuo de las Partes.

Artículo 7

El presente Memorando de Entendimiento entrará en vigor a partir de la fecha de su firma y continuará vigente por dos años, renovables automáticamente por períodos de igual duración, a menos que una de la Partes manifieste a la Otra su decisión de darlo por terminado mediante comunicación escrita, cursada por la vía diplomática, con seis meses de antelación.

Suscrito a los 13 días del mes de mayo de 2009, en la ciudad de Praga, en dos ejemplares originales, en los idiomas castellano e inglés, siendo todos los textos igualmente auténticos y válidos. En caso de divergencia en la interpretación del presente Memorando de Entendimiento, el texto en inglés prevalecerá.

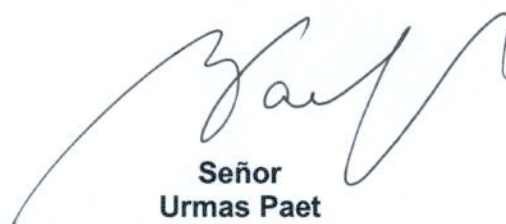
**POR EL MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES DE
REPÚBLICA DEL PERU**



**Embajador
José Antonio García Belaúnde**

**Ministro de Relaciones Exteriores
de la República del Perú**

**POR EL MINISTERIO DE
RELACIONES EXTERIORES DE LA
LA REPÚBLICA DE ESTONIA**



**Señor
Urmas Paet**

**Ministro de Relaciones Exteriores
de la República de Estonia**

**MEMORANDUM OF UNDERSTANDING BETWEEN THE MINISTRY OF FOREIGN
AFFAIRS OF THE REPUBLIC OF PERU AND THE MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS
OF THE REPUBLIC OF ESTONIA ON THE PROCEDURE FOR POLITICAL
CONSULTATIONS ON ISSUES OF MUTUAL INTEREST**

The Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Peru and the Ministry of Foreign Affairs of the Republic of Estonia (hereinafter „the Parties”), in order to strengthen friendly relations and to encourage the co-operation that has developed between the two countries, and to express the necessity to co-ordinate an efficient and practical procedure for inter-ministerial political consultations, agree as follows:

Article 1

To enhance and promote the dialogue and the political coordination between the Parties with the purpose of projecting and extending the development of bilateral relations, as well as deepening in issues of multilateral importance and to identify topics of common interest, the Parties establish a mechanism of Political Consultations of Mutual Interest.

Article 2

Consultations shall take place alternately in Peru and in Estonia or at the location of an international organisation. The level of consultations and dates and agenda of meetings shall be first co-ordinated through diplomatic channels.

Article 3

During the consultations, the Parties may, upon mutual agreement, establish working groups or invite specialists, taking into consideration the specifics of topics under discussion.

Article 4

The purpose of this Memorandum of Understanding is to promote co-operation of the Parties within international institutions and forums and intensify their mutual dialogue, which has developed through diplomatic channels.

Article 5

The Parties shall honour the decisions and commitments made as a result of the aforesaid political consultations, the implementation of which may require observance of norms of international law, insofar as they comply with the norms and laws of each country.

Article 6

This Memorandum of Understanding may be amended or supplemented by mutual agreement of the Parties.

Article 7

This Memorandum of Understanding shall come into force on the date it is signed and shall remain in force for a term of two years, when it shall be automatically extended for further two-year terms, except in cases when one of the Parties notifies the other Party through diplomatic channels at least six months prior to the expiry date of the relevant term of its decision to terminate the operation of this Memorandum.

Signed in Prague, on may 13th, 2009 in two original, in the English and Spanish languages, both texts being equally authentic. In case of divergence of the interpretation of this Memorandum of Understanding, the English text shall prevail.

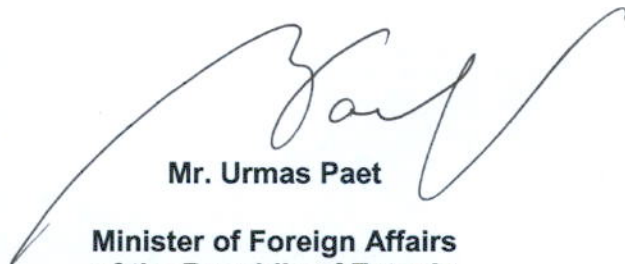
**FOR THE MINISTRY OF FOREIGN
AFFAIRS OF THE REPUBLIC OF PERU**



Mr. José Antonio García Belaúnde

**Minister of Foreign Affairs
of the Republic of Peru**

**FOR THE MINISTRY OF FOREIGN
AFFAIRS OF THE REPUBLIC
OF ESTONIA**



Mr. Urmas Paet

**Minister of Foreign Affairs
of the Republic of Estonia**